

## Bilag til f. t. l. vedr. konvention om forbud mod kemiske våben

also meet the costs of verification under this Article unless the Executive Council decides otherwise. If the Executive Council decides to limit verification measures of the Organization pursuant to paragraph 16, the costs of complementary verification and monitoring by the Organization shall be paid in accordance with the United Nations scale of assessment, as specified in Article VIII, paragraph 7.

## ARTICLE VI

*Activities not prohibited under this convention*

1. Each State Party has the right, subject to the provisions of this Convention, to develop, produce, otherwise acquire, retain, transfer and use toxic chemicals and their precursors for purposes not prohibited under this Convention.
2. Each State Party shall adopt the necessary measures to ensure that toxic chemicals and their precursors are only developed, produced, otherwise acquired, retained, transferred, or used within its territory or in any other place under its jurisdiction or control for purposes not prohibited under this Convention. To this end, and in order to verify that activities are in accordance with obligations under this Convention, each State Party shall subject toxic chemicals and their precursors listed in Schedules 1, 2 and 3 of the Annex on Chemicals, facilities related to such chemicals, and other facilities as specified in the Verification Annex, that are located on its territory or in any other place under its jurisdiction or control, to verification measures as provided in the Verification Annex.
3. Each State Party shall subject chemicals listed in Schedule 1 (hereinafter referred to as "Schedule 1 chemicals") to the prohibitions on production, acquisition, retention, transfer and use as specified in Part VI of the Verification Annex. It shall subject Schedule 1 chemicals and facilities

pligtet til at tilintetgøre. Den skal også bære udgifterne til verifikation i henhold til denne artikel, medmindre Eksekutivrådet træffer anden beslutning. Såfremt Eksekutivrådet beslutter at begrænse Organisationens verifikationsforanstaltninger i henhold til stk. 16, skal udgifterne til supplerende verifikation og overvågning udført af Organisationen betales i overensstemmelse med De Forenede Nationers bidragskala, således som anført i artikel VIII, stk. 7.

## ARTIKEL VI

*Virksomhed, som ikke er forbudt i henhold til denne konvention*

1. Enhver deltagende stat har ret til, med forbehold af bestemmelserne i denne konvention, at udvikle, fremstille, på anden måde erhverve, beholde, overføre og anvende giftige kemikalier og disses udgangsstoffer til formål, som ikke er forbudt i henhold til denne konvention.
2. Enhver deltagende stat skal træffe de nødvendige foranstaltninger til sikring af, at giftige kemikalier og deres udgangsstoffer kun udvikles, fremstilles, på anden måde erhverves, beholdes, overføres eller anvendes inden for dens territorium eller andetsteds under dens jurisdiktion eller kontrol til formål, som ikke er forbudt i henhold til denne konvention. Med henblik herpå og for at kontrollere, at den udøvede virksomhed er i overensstemmelse med forpligtelserne i henhold til denne konvention, skal enhver deltagende stat underkaste de giftige kemikalier og deres udgangsstoffer, som er opført på liste 1, 2 og 3 i bilaget over kemikalier, anlæg i forbindelse med sådanne kemikalier samt andre anlæg som anført i Verifikationsbilaget, der befinder sig på dens territorium eller andetsteds under dens jurisdiktion eller kontrol, verifikationsforanstaltninger som fastsat i Verifikationsbilaget.
3. Enhver deltagende stat skal underkaste de på liste 1 opførte kemikalier (herefter kaldet »liste 1-kemikalier«) de forbud mod fremstilling, erhvervelse, bibeholdelse, overførsel og brug, som er anført i del VI i Verifikationsbilaget. Den skal underkaste liste 1-kemikalier og de i del VI i Verifika-